

Betétlap hőszivattyús igényekhez¹

Igénybejelentő (szerződő) neve: _____

Mérési pont azonosító: HU000

1. Hőszivattyúk

Az áramkörre csatlakoztatott berendezések műszaki adatlapjának, illetve a berendezés energiacímkejének másolatát kérjük csatolja igénybejelentéséhez. ☐ A műszaki adatlap, és energiacímke másolatát átvettem (Ügyfélszolgálat tölti ki!)

2. Hőszivattyú azonosítása

Hőszivattyú gyártója: Rotovill Zrt.

Hőszivattyú típusa: HITACHI AIRHOME 600 7,0kW RAK-VJ70RHAE/RAC-VJ70WHAE

Azonos típusú készülékek száma: ☐ 1 db ☐ több, és pedig _____ db

3. Hőszivattyú villamos paraméterei

Hőszivattyú villamos csatlakozása: ☒ 1 fázis ☐ 3 fázis

Hőszivattyú névleges fűtőtéljesítménye (kW): 8,00

Hőszivattyú névleges villamos teljesítmény felvétele (kW): 2,150

Indítási áramerősség mérséklésének módja: ☐ Lágyindító ☒ Inverter ☐ Nincs

Névleges üzemi áramerősség (A): 9,92 Maximális áramerősség (A): 14,5

Gyártó által javasolt biztosító áramértéke, karakterisztikája: 25A

Kiegészítő villamos fűtés teljesítménye (kW): _____

Kiegészítő villamos fűtés villamos csatlakozás szempontjából különválasztható? ☐ Igen ☐ Nem

Kiegészítő villamos fűtés fogyasztásának számított részaránya a teljes hőszivattyús rendszer éves villamosenergia-fogyasztásához viszonyítva (%): (amennyiben nem választható külön) _____

4. Hőszivattyú üzeme

Rendszer felhasználása: ☐ Hűtés ☒ Fűtés ☐ Használati meleg víz

Hőforrás: ☐ Talajszonda ☐ Talajkollektor ☐ Vízkút ☒ Levegő ☐ Egyéb: _____

Hőátadó közeg: ☐ Víz ☒ Levegő ☐ Egyéb: _____ SCOP (szezónális jósági fok): 4,60

5. Egyéb közlendő:

Belső villamos hálózat kivitelezője

Kivitelező neve: _____

Kivitelező címe: _____

Kivitelező telefonszáma: _____

Kivitelező e-mail címe: _____

Kijelentem, hogy a közölt adatok a valóságnak megfelelnek.

Alulírott, mint a belső villamos hálózat kivitelezője kijelentem, hogy a hőszivattyús külön mért felhasználói áramkörre állandó jelleggel, megfelelő segédeszköz (szerszám) hiányában állagsérelem nélkül nem leválasztható módon, nem dugaszolhatóan kerülnek csatlakoztatásra Jogszabályi feltételeknek megfelelő berendezések. Más berendezés a hőszivattyús külön mért felhasználói áramkörre nem csatlakoztatható.

A kivitelezést, a vonatkozó jogszabályi előírásoknak, műszaki biztonsági követelményeknek megfelelően végeztem el.

Kivitelező aláírása

Kiegészítő villamos fűtés kivitelezője

Kivitelező neve: _____

Kivitelező címe: _____

Kivitelező telefonszáma: _____

Kivitelező e-mail címe: _____

Kijelentem, hogy a közölt adatok a valóságnak megfelelnek.

Alulírott, mint a kiegészítő villamos fűtés kivitelezője kijelentem, hogy a hőszivattyús külön mért felhasználói áramkörre állandó jelleggel, megfelelő segédeszköz (szerszám) hiányában állagsérelem nélkül nem leválasztható módon, nem dugaszolhatóan kerülnek csatlakoztatásra Jogszabályi feltételeknek megfelelő berendezések. Más berendezés a hőszivattyús külön mért felhasználói áramkörre nem csatlakoztatható.

A kivitelezést, a vonatkozó jogszabályi előírásoknak, műszaki biztonsági követelményeknek megfelelően végeztem el.

Alulírott, mint a hőszivattyú kivitelezője kijelentem, hogy a Nemzeti Klímavédelmi Hatóság - „Klímagáz Adatbázisában”-ellenőrizhető, érvényes „F-GAS” vizsgálattal rendelkezem. A felhasználó részére a hőszivattyú beépítését, műszaki dokumentálását a magyar szabványoknak és előírásoknak megfelelően végeztem. A hőszivattyú berendezés rendelkezik CE és EUROVENT vagy DACH, esetleg ezekkel egyenértékű minősítéssel. Szükség esetén a mérnöki katalógus/gépkönyv beszerzésében közreműködöm.

Kivitelező aláírása

Kitöltési útmutató- betétlap hőszivattyús igényekhez

1. Hőszivattyúk

A hőszivattyús külön mért felhasználói áramkörrel üzemeltetett hőszivattyúk villamos adatlapjait kell csatolni, berendezés típusonként. Az adatlapok tartalmazzák a berendezés villamos adatait: névleges felvett villamos teljesítmény, maximális felvett villamos teljesítmény, névleges üzemi áramerősség és maximális áramerősség.

2. Hőszivattyú azonosítása

Hőszivattyú gyártója: A hőszivattyút gyártó cég neve, vagy a készülék márkája

Hőszivattyú típusa: A hőszivattyút pontos típusa, pl.: ABC12D-E3

Azonos típusú készülékek felszerelése esetén csak egy adatlapot kell kitölteni, a pontos darabszámot meg kell jelölni. Ha a darabszám mező nincs kitöltve, alapértelmezetten 1 darab készülékre határozzuk meg az engedélyezendő értéket. Több különböző készülék (azonos gyártótól eltérő típusok is) esetén külön adatlap kitöltése szükséges.

3. Hőszivattyú villamos paraméterei

Hőszivattyú névleges fűtőteljesítménye (kW): A hőszivattyú által leadott hőenergia kW-ban kifejezve.

Hőszivattyú névleges villamos teljesítmény felvétele (kW): A hőszivattyú által a hálózathoz felvett villamos teljesítmény.

Névleges áramerősség (A): A hőszivattyú által névleges üzemállapot során felvett áram.

Maximális áramerősség (A): A hőszivattyú által maximális áramerősség.

4. Hőszivattyú üzeme

SCOP érték (szezónális jósági fok): teljes fűtési szezonra vonatkozóan adja meg az éves fűtési energia igény és a befektetett energia hányadosát. Elvárt minimális értéke: 3,4, amely az SCOP címkézési rangsorban az A+++, A++, A+, és A energiasztálynak felel meg.

COP meghatározás:

- Levegő – levegő: A2 / A20
- Levegő – víz: A2 / W35
- Talajkollektor – víz: B_ / W_
- Talajszonda – víz: B_ / W_
- Víz – víz: W_ / W_
- Egyéb: _ / _

A COP nem egyenlő az EER, SEER, SCOP értékekkel!

5. Egyéb közlendő:

Pl. : Teljesítménybővítés esetén a már meglévő és üzemelő berendezések gyártója(márkája) és típusa.

EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

(EU-DECLARATION OF CONFORMITY)

A CE megfelelőségi nyilatkozat sorszáma: SHCR230900182301HSC (KSZKLM8100)
 SHCR230900182301HSC (KSZKLM8101)
 SHCR230900182301HSC (KSZKLM8102)
 SHCR230900182301 (KSZKLM8100)
 SHCR230900182301 (KSZKLM8101)
 SHCR230900182301 (KSZKLM8102)
 SHCR230900182501 (KSZKLM8104)
 SHCR230900182501HSC (KSZKLM8104)
 SHCR230900182601 (KSZKLM8104)
 SHCR230900182601HSC (KSZKLM8104)
 AHES220300023204 (KSZKLM8100)
 AHES220300023204 (KSZKLM8101)
 AHES220300023204 (KSZKLM8102)
 LVD AHES2203000232HSA03 (KSZKLM8100)
 LVD AHES2203000232HSA03 (KSZKLM8101)
 LVD AHES2203000232HSA03 (KSZKLM8102)
 AHES220300023304 (KSZKLM8104)
 LVD AHES2203000233HSA03 (KSZKLM8104)
 SHCR230900182401 (KSZKLM8100)
 SHCR230900182401 (KSZKLM8101)
 SHCR230900182401 (KSZKLM8102)
 SHCR230900182401HSC (KSZKLM8100)
 SHCR230900182401HSC (KSZKLM8101)
 SHCR230900182401HSC (KSZKLM8102)

1. A gyártó/forgalmazó neve: ROTOVILL Zrt.
2. A gyártó/forgalmazó címe: 7632 Pécs, Északmegyer dűlő 6/7.
 Típus azonosítójuk: RAK-VJ18RHAE/RAC-VJ18WHAE - KSZKLM8100
 RAK-VJ25RHAE/RAC-VJ25WHAE - KSZKLM8101
 RAK-VJ35RHAE/RAC-VJ35WHAE - KSZKLM8102
 RAK-VJ50RHAE/RAC-VJ50WHAE - KSZKLM8104
 RAK-VJ70RHAE/RAC-VJ70WHAE - KSZKLM8106
- 3.
4. A termékek megnevezése, leírása: falra szerelhető, split légkondicionáló berendezés
5. A fent nevezett berendezés megfelel a
 következő dokumentumok
 követelményeinek: 2014/68/EU
 2014/35/EU
 2014/30/EU
 2009/125/EC
 2006/2012/EU
 2017/1369/EU
 2010/30/EU
 2011/65/EU
 626/2011/EU
6. Az alkalmazott szabványok hivatkozásai: LVD
 EN 60335-2-40:2003+A 11 :2004+A 12:2005+A 1
 :2006+A2:2009+A 13:2012
 EN 60335-1 :2012+A11
 :2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021
 EN 62233:2008

IEC 60335-2-40:2018
IEC 60335-1:2010, AMD1:2013, AMD2:2016
EN 60335-1:2012

EMC

EN IEC 55014-1:2021 , EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021,
EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021 , EN IEC 55014-2:2021
EN 55014-1:2017 + A1:2020 CISPR 14-1:2020
EN 55014-2:2015 CISPR 14-2:2020 (Category II)
EN 61000-3-2:2019
IEC 61000-3-2:2018 + A1:2020
EN 61000-3-3:2013 + A1:2019
IEC 61000-3-3:2013 + A1:2017
EN 62233:2008 (incl. Corr.1:2008)

RED

EN 301 489-1 V2.2.3 , EN 301 489-17 V3.2.4

EMF

IEC 62233:2005

ENERGY EFFICIENCY

EN14511:2018 , EN 14825:2018, EN 14825 :2016

SOUND POWER LEVEL

EN 12102 :2017, 12102 :2008

RoHS

EN 50581:2012

7. A kiadás helye: Pécs
8. A kiadás dátuma: 2025.06.27
9. A kibocsátó által meghatalmazott személy: Várhalmi Attila
10. A kibocsátó által meghatalmazott beosztása: Vezérigazgató
11. A kibocsátó által meghatalmazott aláírása: 
12. A kibocsátó bélyegzője:


ROTOVILL Kereskedelmi és Szolgáltató Zrt.
7632 Pécs, Északmezői út 6/7.
Adószám: 32379813-2-02
Számlaszám: 10402427-50526884-70681006

FIGYELEM! Ez a nyilatkozat a terméknek kizárólag arra az állapotára vonatkozik, ahogyan forgalomba hozták, és nem vonatkozik az olyan alkatrészre, amelyet hozzáadnak, és/vagy az olyan műveletre, amelyet a végső felhasználó a forgalomba hozatalt követően végez rajta!

E megfelelőségi nyilatkozat a felelős forgalmazó kizárólagos felelősségére került kibocsátásra.

1 SPECIFICATIONS

1.1. WALL TYPE (RAK-VJ60RHAE, RAK-VJ70RHAE)

INDOOR	Unit	RAK-VJ60RHAE	RAK-VJ70RHAE
Nominal capacity adjustable		no	no
Nominal Cooling capacity (min - max)	kW	6.00 (1.90 -6.80)	7.00 (1.90 -7.50)
Cooling sensible capacity	kW	4.34	5.00
Nominal Heating capacity (min - max)	kW	7.00 (1.90 -7.80)	8.00 (1.90 -8.30)
Noise level cooling (sound pressure) (SL / L / M / H / SHi)	dB(A)	32 / 36 / 42 / 45 / 47	32 / 36 / 42 / 45 / 48
Noise level heating (sound pressure) (SL / L / M / H / SHi)	dB(A)	32 / 36 / 42 / 45 / 47	32 / 36 / 42 / 45 / 48
Noise level (sound power)	dB(A)	60	63
Air flow cooling mode (SL / L / M / H / SHi)	m³/h	545/660/800/925/1050	573/690/830/950/1080
Air flow heating mode (SL / L / M / H / SHi)	m³/h	475/625/770/900/1060	475/650/800/955/1085
Fan Motor	W	38	38
Dehumidification	l/h	2.8	4.8
Dimensions (H x W x D)	mm	294 x 1050 x 250	294 x 1050 x 250
Weight	kg	12.5	12.5
Colour		Star White	Star White
Condensate Drain	mm	φ16	φ16
Running current (C/H)	A	-	-
Power supply	V	From OUTDOOR	From OUTDOOR
Cable section (Interconnection)	mm²	1.50x3 + EARTH/-	1.50x3 + EARTH/-
Piping diameter (Liq / Gas)	Inch	1/4" / 1/2"	1/4" / 5/8"
Drain diameter (ext)	mm	φ16	φ16
Remote control (Standard/Optional)		RC-AGS1EA0E / SPX-RCDB1 /SPX-WKT4	RC-AGS1EA0E / SPX-RCDB1 /SPX-WKT4
Filter			
ACL Filter		Virosense Z1 Filter	Virosense Z1 Filter
ACL part name		SPX-VSZ1	SPX-VSZ1
Pre-filter (Standard / Optional)		Stainless	Stainless

NOTE:

- Capacity and seasonal performance data (SEER /SCOP) are based on EN14511 and EN14825. The nominal heating and cooling capacity is the combined capacity of the HITACHI Split system (Indoor + Outdoor Unit).

Operation Conditions		Cooling	Heating
Indoor Air Inlet Temperature	dB	27.0 °C	20.0 °C
	WB	19.0 °C	
Outdoor Air Inlet Temperature	dB	35.0 °C	7.0 °C
	WB		6.0 °C
Piping Length: 5.0 meters; Piping Lift: 0 meter dB: Dry Bulb; WB: Wet Bulb			

- The Sound Pressure Level is based on the following conditions:

- 0.8 meter beneath indoor height center
- 1 meter from Discharge grille

The above data was measured in an anechoic chamber. Please take into consideration reflected sound of your specific site

1.2. OUTDOOR (RAC-VJ60WHAE, RAC-VJ70WHAE)

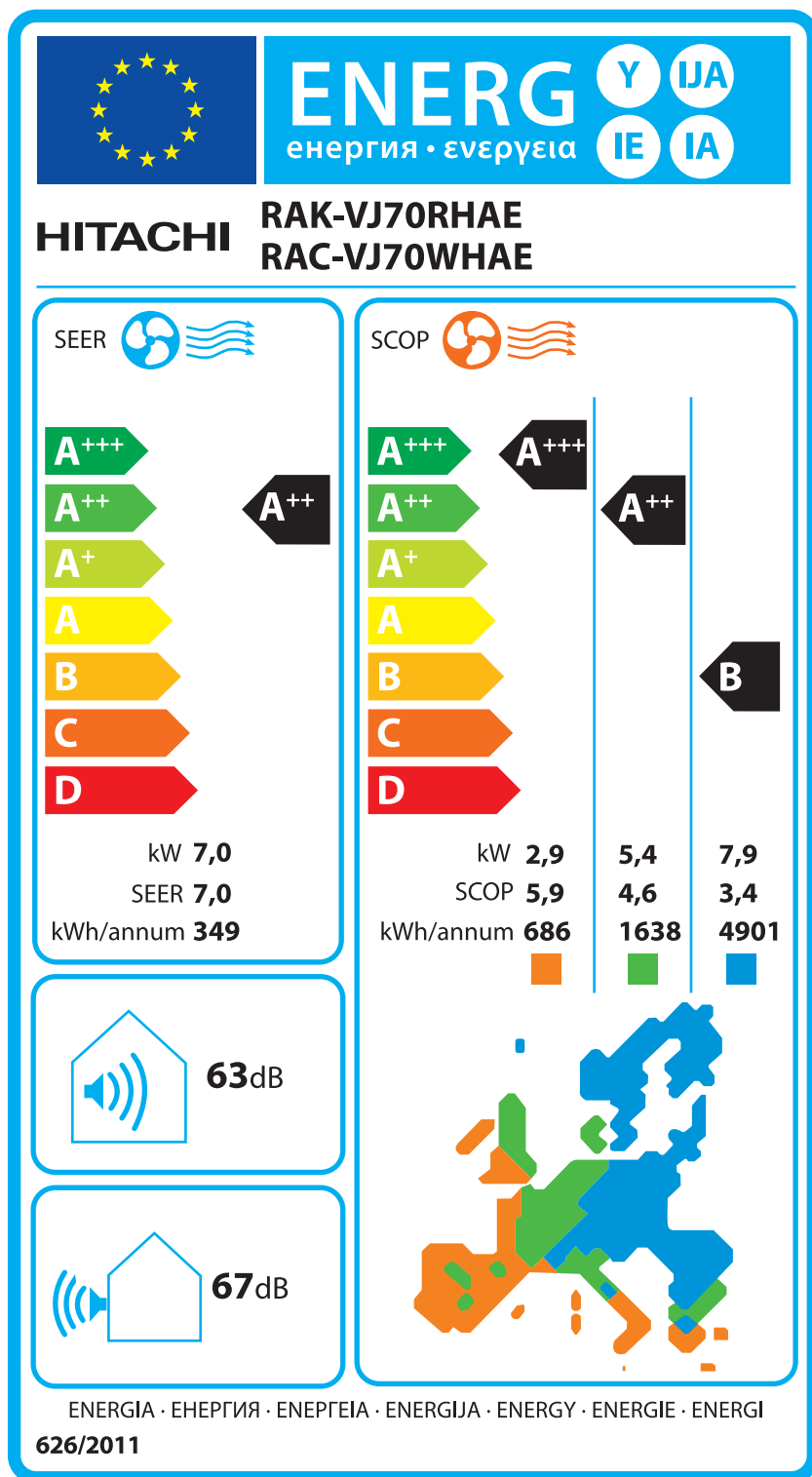
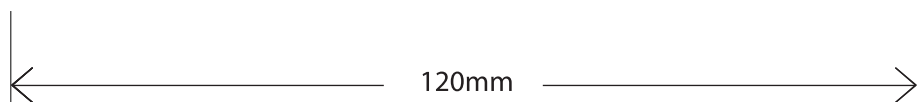
OUTDOOR		UNIT	RAC-VJ60WHAE	RAC-VJ70WHAE
Nominal Cooling capacity (min - max)		kW	6.00 (1.90 - 6.80)	7.00 (1.90 - 7.50)
Nominal Heating capacity (min - max)		kW	7.00 (1.90 - 7.80)	8.00 (1.90 - 8.80)
Nominal cooling power input (min - max)		kW	1.714 (0.5 ~ 3.05)	2.160 (0.5 ~ 3.50)
Nominal heating power input (min - max)		kW	1.842 (0.5 ~ 3.05)	2.150 (0.5 ~ 3.50)
EER / COP			3.50 / 3.80	3.24 / 3.72
SEER / SCOP			7.00 / 4.60	7.00 / 4.60
Energy class (SEER/SCOP)			A++ / A++	A++ / A++
Noise level cooling (sound pressure)		dB(A)	53	54
Noise level heating (sound pressure)		dB(A)	54	54
Noise level (sound power)		dB(A)	65	67
Air flow (Cooling / Heating)		m³/h	2700 / 2700	2700 / 2700
Dimensions (H x W x D)		mm	750×850×298	800×850×298
Weight		kg	48	52
Colour			Beige (5Y7/2)	Beige (5Y7/2)
Power supply			220 - 240V / 1Ph / 50Hz	220 - 240V / 1Ph / 50Hz
Recommended fuse size		A	20	20
Starting current		A	7.91 / 8.50	9.97 / 9.92
Running current (C/H)		A	2.70-10.50/2.60-14.30	2.70-14.20/2.60-14.5
Cable section (Power)		mm²	2.50x2 + EARTH	2.50x2 + EARTH
Cable section (Interconnection)		mm²	1.50x3 + EARTH	1.50x3 + EARTH
Piping diameter (Liq / Gas)		Inch	1/4" / 1/2"	1/4" / 5/8"
Minimum piping length		m	3	3
Maximum piping length / height difference		m	30 / 20	30 / 20
Current quantity of refrigerant		kg / TegCO ₂	1.50 / 1.012	1.50 / 1.012
Chargeless / Additional refrigerant charge		m / g/m	30/-	30/-
Working range (cooling / heating)		°C	-15°C - 46°C / -15°C ~24°C	-15°C - 46°C / -15°C ~24°C
Refrigerant / GWP			R32 / 675	R32 / 675
Condenser Fan			Propeller Fan	Propeller Fan
Compressor	Type		Rotary	Rotary
	Oil Type		ACS68R	ACS68R
	Oil Charge	ml	440±20	440±20
	Coil Resistance	Ω	1.982 at 20°C	1.982 at 20°C
	Quantity		1	1

NOTE:

1. The Sound Pressure Level is based on the following conditions:

- 1 meter from the unit front surface and 1 meter from floor level

The above data was measured in an anechoic chamber. Please take into consideration reflected sound of your specific site



PART NO: DD0009919L (ART-A)

PART NAME: E-LABEL

SIZE : 120mm X 210mm

SCALE : 1 : 1